

# 鲁迅与在沪放映的早期苏联电影

○ 刘素

**摘要:**鲁迅作为资深影迷,尤其青睐苏联电影,体现了其独特的艺术审美和社会思考。本文以《申报》电影广告为基础,统计1933—1937年鲁迅所观苏联电影以及在沪上映苏联电影的基本情况,并做分析,结果显示:鲁迅共观看了9部苏联电影,而在此期间共有26部苏联电影在沪上映,影片传入上海历时长,放映周期短且集中,上映影院多为华租交界的上海大戏院,题材以反映苏联社会建设和战争革命为主。

**关键词:**鲁迅 苏联电影 《申报》电影广告 统计分析

鲁迅作为资深影迷,尤其青睐苏联电影,这源于他对苏联艺术的长期关注。他曾译介苏联文艺理论家卢那察尔斯基的《文艺与批评》和苏联马克思主义思想家普列汉诺夫的《艺术论》,是较早系统地将苏联电影理论引进到国内的翻译家。因而,当苏联电影在20世纪30年代强势登陆沪上影坛时,很自然地进入了鲁迅的择片视野。《申报》则是较早刊载苏联电影信息的报刊。作为民国时期发行最早、影响最大的商业性华文报纸,《申报》包含了大量的新闻、时事、专栏副刊、商业广告等内容,全方面地反映了上海社会生活状况。其中,《申报》电影广告通过文艺性和商业性的表达,即时提供上映影片信息,刊载国内外电影资讯,是各类电影宣传的重要媒介。研究《申报》电影广告,可为研究鲁迅与在沪放映的早期苏联电影提供全面准确的原始材料。

目前,学界关于鲁迅与苏联电影的研究主要集中

在其翻译的苏联艺术理论方面,对其观看的具体苏联影片缺乏系统梳理。<sup>[1][2]</sup>基于早期苏联电影在沪放映情况的研究相对丰富一些,有的对苏联电影传入中国的初始状况做整体描述<sup>[3]</sup>,有的对苏联电影信息进行细致的编年梳理<sup>[4][5]</sup>,有的则侧重于苏联电影理论在中国的传播研究<sup>[6]</sup>。这些文献是苏联电影在沪放映研究的重要成果,对电影本身、电影院、电影受众等做了系统梳理,不足之处在于对电影的分类统计和详细数据分析的文献不多。本文以《申报》电影广告为基础,统计1933—1937年鲁迅所观的苏联电影及其电影批评,并对其间在沪上映苏联电影的片名、题材、影院、时间进行多视角的分类梳理与分析。

## 一、鲁迅所观苏联电影及其电影批评

据许广平回忆:“苏联电影,以其伟大,看了使

刘素,四川师范大学影视与传媒学院讲师,四川师范大学文学院2019级博士研究生。

表1 鲁迅1933—1936年观看的苏联电影

序号	片名	日记内容	观影时间
1	生路	夜同广平往上海大戏院观苏联电影,名曰《生路》	1933-2-19
2	亚洲风云	三弟来,饭后并同广平往明珠大戏院观《亚洲风云》影片	1933-4-7
3	雪耻	夜同广平往新光戏院观苏联电影《雪耻》	1934-5-31
4	傀儡	夜同广平往上海大戏院观《傀儡》	1934-10-11
5	黄金湖	夜同广平往巴黎大戏院观《黄金湖》	1935-10-3
6	夏伯阳	饭后邀三客并同广平往上海大戏院观 <i>Chapayev</i>	1936-4-13
7	铁马	下午同广平携海婴往上海大戏院观《铁马》	1936-5-7
8	冰天雪地	鹿地君及其夫人来,下午邀之往上海大戏院观《冰天雪地》,马理及广平携海婴同去	1936-10-4
9	杜勃洛夫斯基	午后同广平携海婴并邀马理往上海大戏院观 <i>Dubrovsky</i> ,甚佳	1936-10-10

人振奋,他(鲁迅)差不多一有新片就要去看。”<sup>[7]</sup>鲁迅于1927—1936年寓居上海,十年间共计观看9部苏联电影。表1列出了鲁迅所观每部苏联电影的片名、日记内容、观影时间等信息,以观影时间为序。

鲁迅观看的第一部苏联影片是《生路》(也译《人生大道》),这也是上海大戏院公映的第一部苏联电影。影片讲述苏联第一个“五年计划”背景下政府对流浪儿童的教育培养,以其独特的题材内容、艺术观念和表现技巧被影评人称为“新艺术的登场”“中国电影史上值得大书特书的一页”。<sup>[8]</sup>查阅当时影评可知,该片的人物塑造不以个人英雄主义为旨归,而是从个性中透视社会性,通过个性塑造某一社会集体的典型。比如片中虽然流浪儿童“领袖”的镜头较多,然而并不是所有人都为他而表演,以致他成为一个英雄。内容上没有好莱坞电影的“性”和“滑稽”元素,而是以改造青年为出发点,目的是“将青年引向成功有为的前途”,养成一种“互助、合作、牺牲、勇进”的精神。<sup>[9]</sup>这与鲁迅1919年在《我们现在怎样做父亲》一文的立场相似,在这篇文章中,鲁迅重新定义了父辈与子辈的关系,认为父母应当“放他们到宽阔光明的地方去;此后幸福的度日,合理的做人”。<sup>[10]</sup>不同的是,《生路》是从社会教育出发,强调政府对青年的教育培养,鲁迅则以家庭教育为例,强调父辈对子辈的责任与担当,二者出发点殊异,但都指向共同的目的——培育青年的健康精神,引其走向光明前途。

1934年5月31日,鲁迅“夜同广平往新光戏院观苏联电影《雪耻》”。作为在租界开映的第一部苏联影片,《雪耻》于5月29日开始上映,每日三场,时

间为15时,17时30分,19时15分,既然是入“夜”后出行,鲁迅看的应该是19时15分场。同《生路》相似,《雪耻》也以社会建设为题材,这次导演将镜头投向了工厂。第一个“五年计划”时期,一家电力工厂为建造火轮,屡试不验,视为耻辱,但经过全厂工人的共同努力,终于在24小时内完成火轮的改造,取得了重大收获,反映了苏联工人极强的集体荣誉感。除《生路》《雪耻》外,《铁马》《今日之苏维埃》《追求幸福者》等也都是反映苏联社会主义建设题材的影片,这些影片聚焦苏联社会建设的方方面面,学校、医院、工厂、剧院、公园等都被搬上银幕,以“新”的形式展现“新”的苏联,很大程度上引起鲁迅等一批进步知识分子重新认识苏联革命和建设,并反观国内形势,思考教育启蒙、社会改革等问题。

此后,鲁迅观看苏联电影的题材也逐渐丰富。1934年10月11日开映的《傀儡》是一部反映世界形势的笑剧。影片虽没有直接戳穿西方资本主义国家的阴谋,却以一种隐晦的形式映射出“傀儡”的真实含义:西方列强在俄国导演了一场傀儡戏,日本帝国主义在中国建立伪满洲政权,导演了另一出傀儡戏。据报,“经济的恐慌影响到政治的危机,于是除了苏联的一切正在顺序的发展以外,世界各地都是犯着动乱的急性病。资本主义的国家为挽救自身的倾覆,表面上采取了合作的方式,将枪口一致对着苏联。国际的阴谋政客为进行这种工作的顺遂起见,必在苏俄的邻近建立一个强固的政府,以作进攻苏联的军事根据地”。<sup>[11]</sup>鲁迅对此也有类似看法,他在《林克多〈苏联见闻录〉序》中深刻分析了诸国与苏联、中国的斗

争关系，帝国主义国家认为苏联的发展超出了他们的预期，对资本家和地主产生了威胁，“他们说苏联坏，要进攻苏联”“一定先要歼灭了这工农大众的模范”，这些国家同样在针对中国，“在吸中国的膏血，夺中国的土地，杀中国的人民”。<sup>[12]</sup>

1935年10月1日上映的《黄金湖》是模仿美国西部武侠题材的探险片，实地摄制而成，以俄国采金人为对象，讲述他们在阿尔泰山黄金湖畔遭受当地淘金盗匪的阻碍，努力克服困难的故事。据报，“全片保持了苏联影片一贯的粗线条的沉着精湛的风格”“画面音响都很有特点”。<sup>[13]</sup>鲁迅看后非常喜欢，1951年4日在致萧军信中对影片给予“很好”的评价，并推荐他去看。查阅鲁迅日记可发现，鲁迅对反映世界各地土著生活的影片尤为青睐，本月他还观看了《南美风光》（1日）和《漫游兽国记》（27日）两部探险纪录片，其他如以北极爱斯基摩人为背景的《蛮岛黑月》，以暹罗森林为实景的《暹罗野史》，对美国的纪录片《南极探险》《人兽奇观》等他还看了数遍，足见他对此类纪实性探险题材的喜爱。

1936年，鲁迅陪同家人观看了两部革命题材的苏联电影，《夏伯阳》（4月13日）和《杜勃洛夫斯基》（10月10日）。《夏伯阳》由苏联列宁格勒电影制片厂于1934年出品，是苏联作家富尔曼诺夫发表于1923年的长篇小说，描写优秀的红军指挥官夏伯阳在1919年苏联国内战争时期中英勇善战的故事。鲁迅早先就看过非公映版，1935年11月6日苏联驻沪领事馆举行电影招待会，放映影片《夏伯阳》，他受邀和十几个好友在一名中国翻译的帮助下完整地观看了这部电影，并对片中的故事情节和人物对话有清晰的了解。这场电影招待会给鲁迅留下了深刻印象，他从夏伯阳身上看到了中国爱国志士的影子，因此当苏联大使勃加莫洛夫问鲁迅的看法时，鲁迅答道：“我们中国现在有数以千计的夏伯阳正在斗争”。《杜勃洛夫斯基》改编自普希金同名小说，讲的是主人公杜勃洛夫斯基为报父仇，奋起抵抗富绅压迫的故事，被鲁迅视为“最大慰藉、最深喜爱、最足纪念的临死前

的快意”<sup>[14]</sup>。此时正值国内局势剑拔弩张，日军也虎视眈眈，中国正值内外交困、民族存亡之际，鲁迅高度评价并向友人推荐这两部影片，认为国人尤其需要这类革命题材影片来鼓励自己，提醒青年们要具有反抗压迫、敢于斗争的精神。

总的来看，鲁迅观看的苏联电影，一是类型题材丰富。类型上从剧情片到歌舞片，从教育片到战争片，从传记改编到实地摄录，从无声默片到声白对唱，几乎涵盖了早期苏联电影的各个发展阶段。题材上多反映苏联革命斗争和社会主义建设，关于苏联革命，鲁迅称其是“一个大风暴，怒吼着，震荡着，枯朽的都拉杂崩坏”<sup>[15]</sup>，苏联的社会建设则是“一个簇新的，真正空前的社会制度”。<sup>[16]</sup>然而，鲁迅并不主张把苏联的社会改革模式完全照搬到中国。1933年初，他在与美国记者斯诺的谈话中就认为中俄两国虽然有一些相似之处，“但对中国来说，只能有一种革命——中国的革命”<sup>[17]</sup>。由此可见，鲁迅对苏联的社会改革持独立冷静的立场，并影响到他对苏联电影题材的选择。二是鲁迅有一定的电影理论基础。他所译介的《文艺与批评》与《艺术论》两部苏联文艺理论作品，其中有些内容就提及了电影艺术。在《文艺与批评》中，鲁迅曾把列宁关于电影功能的认识——“在一切艺术中，对于我们最重要的是电影”翻译为“在一切我国的艺术之中，为了俄罗斯，最为重要的，是电影”。<sup>[18]</sup>在《艺术论》中也翻译到诸如“电影就是这种艺术品之一”这样的文字。<sup>[19]</sup>据已有资料显示：鲁迅首次传播了列宁这一有关电影的重要论述，让中国人尤其是中国的电影工作者了解到苏联文艺中对于电影社会功能的认识，这些译介作品在中国电影发展的早期是非常珍贵的，可以说在一定程度上为中国左翼电影运动的发生发展提供了理论储备和思想武器。

## 二、苏联电影在沪放映情况

1933—1937年苏联电影在沪放映情况，这一时间段与鲁迅寓居上海的时间基本吻合，可作为研究鲁

迅苏联电影批评的社会和时代语境。

从1933年2月16日第一部在上海公映的《亚洲风云》始，至1937年7月26日《与打击者以打击》止，苏联电影在沪集中上映，原因在于：1932年12月12日中苏关系解禁，苏联影片正式输入中国，进入一个相对集中的放映期，并且苏联电影以其独特的现实内容和艺术技巧，呈现出与欧美电影的不同风格，能够满足不同层次的观众所需。抗战爆发后，苏联电影主要放映地上海大戏院被日军占领，戏院停业，之后上海难以形成苏联电影较为集中的放映时间段。在研究过程中，笔者逐年逐日逐版查阅《申报》电影广告，摘录每部苏联电影的上映影院、时间、场次、票价等信息，力图还原影片的真实面貌。将《苏联电影史纲》附录作为补充，提供每部电影在苏联本土的上映时间、演职人员等信息，并帮助补全勘正影片名。根据统计结果，1933—1937年间共有26部苏联电影在上海公映（重复影片视作一部）。表2列出了每部

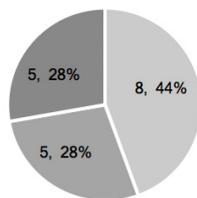


图1 电影从苏联到上海的历时天数

图2 电影在上海的上映时间

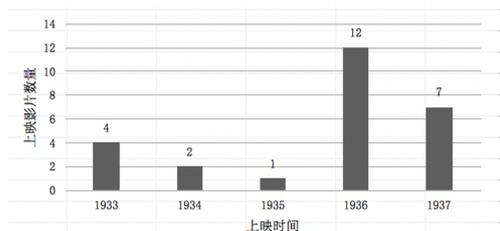


图3 电影在上海上映的天数

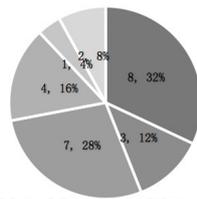


表2 1933—1937年在上海公映的苏联电影

序号	片名	题材	上映影院	苏联上映时间	上海上映时间	上海上映天数	影片从苏联到上海历时天数
1	生路	社会建设	上海大戏院	1931-6-1	1933-2-16	9天	1年8个月15天
2	重逢	社会建设	上海大戏院	1932-2-29	1933-2-25	6天	11个月27天
3	金山	社会建设	上海大戏院	1931-11-6	—	—	—
4	亚洲风云	战争革命	明珠大戏院	1929-11-10	1933-4-7	3天	3年4个月28天
5	雪耻	社会建设	新光大戏院	—	1934-5-30	3天	—
6	傀儡	历史	上海大戏院	1934-2-3	1934-10-11	6天	8个月8天
7	黄金湖	探险	巴黎大戏院	1935-6-5	1935-10-1	6天	3个月26天
8	铁马	社会建设	上海大戏院	1928	1936-5-5	7天	—
9	无国游民	历史	上海大戏院	1936	1936-9-19	5天	—
10	冰天雪地	探险	上海大戏院	1936-3-4	1936-10-2	5天	6个月28天
11	怒海	爱情	上海大戏院	1936-9-15	1936-10-7	2天	22天
12	杜勃洛夫斯基	战争革命	上海大戏院	1936-2-16	1936-10-9	6天	7个月23天
13	夏伯阳	战争革命	上海大戏院	1934-11-7	1936-10-12	7天	1年11个月5天
14	血花	战争革命	上海大戏院	1936-2-19	1936-10-28	2天	8个月9天
15	苏俄新青年	社会建设	上海大戏院	1936-8-19	1936-11-4	1天	2个月16天
16	马戏团	歌舞	上海大戏院	1936-5-25	1936-11-5	2天	5个月11天
17	亡命者	社会建设	上海大戏院	1934-10-27	1936-11-18	7天	1年22天
18	忠心为国	探险	上海大戏院	1936	1936-11-30	1天	—
19	今日之苏联	社会建设	上海大戏院	—	1936-12-5	11天	—
20	爱与敌	爱情	上海大戏院	1935-3-3	1937-1-7	2天	1年4个月10天
21	守卫帕米尔	战争革命	上海大戏院	—	1937-1-9	6天	—
22	阿比西尼亚	战争革命	上海大戏院	1936	1937-1-20	1天	—
23	三朋友	爱情	上海大戏院	1935-2-13	1937-1-29	1天	1年11个月16天
24	追求幸福者	社会建设	上海大戏院	1936-9-25	1937-2-4	4天	4个月10天
25	克隆斯达海军	战争革命	上海大戏院	1936-3-20	1937-6-11	8天	1年2个月22天
26	与打击者以打击	战争革命	上海大戏院	1936	1937-7-15	12天	—

影片的片名、题材、上映影院、苏联上映时间、上海上映时间、上海上映天数、影片从苏联到上海历时天数等信息,以影片在上海上映时间排序。

### (一) 苏联电影放映时间分析

据表2和图1所示,有18部影片可得知从苏联到上海的历时天数,其中12个月以上的有8部,占44%;6—12个月的有5部,占28%;6个月内的有5部,占28%。总的看来,苏联电影传入上海所需时间较长,一般都超过6个月,而同期美国影片所需时间较短,如迪士尼出品的卡通片《米老鼠》系列的第一部彩色片《音乐会》,该片1935年2月23日在美公映,问世仅4个月后即已现身上海。苏联电影在上海的放映之路并不平坦,主要原因可归结为两点:一是帝国主义国家对苏联电影的抵制。如科巴林导演的纪录片《阿比西尼亚》在上海放映时,因为影片所反映的斗争内容与爱国精神,触及了法西斯国家的利益,在放映之前就遭到意大利驻上海领事馆的阻挠与威胁,导致影片停止放映,影院被毁。二是国民政府对外片的检查删减。由于租界独特的政治因素,当地政府虽不能直接管辖租界内的电影引进与放映事务,但却可以通过严苛的电影审查制度间接地对影片上映活动施加影响。1931年2月,国民政府内政部和教育部联合组成电影检查委员会,并通过外交署,将租界内的电影放映检查纳入事务范畴。电影检查委员会的审片程序是:“先由片商申请,经审查通过后,发给准演执照;有异议处应作修剪;禁演影片须经全体讨论通过,不服者可重检1次;电影准演期满后,应行复检,否则即停止上映。”<sup>[20]</sup>电影检查的项目有影片的镜头、字幕、对白,有影片内容和背后的意识形态,还有与影片相关的报刊广告、电影说明书等。针对苏联电影则主要审查战争民族片,因为其中含有较多的民族感情和政治因素。如此繁杂的审片程序使得苏联电影的引进和上映时间大大延长。影片《夏伯阳》经由南京政府审查时,就因影片有反抗斗争的情节因素而被禁映,后来经过制片商与放映影院的一再请求,才因有助于我

国的“军训”事宜方准予公映。需要注意的是,由于租界苏联人口稳定上升,描写苏联生活的影片增多,上海俄侨公共联合会委员会建议,“选举电影审查委员会的成员时应该考虑到民族的代表问题”<sup>[21]</sup>。这应该是审查委员会针对公共租界这个特殊的万国居民地的特殊政策。

从苏联电影在上海的第一次放映情况看,1924年,苏联纪录片《列宁的葬礼》第一次在国内非公开放映。1925年,南国电影剧社也非公开放映了爱森斯坦名片《战舰波将金号》。1932年12月12日中苏复交后,苏联影片正式输入中国,但数量非常有限。如图2显示:1933—1935年,得以公映的苏联电影只有7部,从1936年5月开始,影片数量逐渐增多,到1937年7月共有19部苏联电影在沪上映。其间,有两个较为集中的上映时间段,一是1933年2月至5月(4部),二是1936年10月至1937年2月(15部),这与苏联电影输入中国的时间、数量和媒介的宣传策略有关。如1936年9月17日,《申报》上刊登了一则《影评征文》:“本公司(亚洲影片公司)为引起观众兴趣及增进对苏联影片认识起见,特举办苏联影片批评征文比赛大会,奖金第一名三百元,第二名一百五十元,第三名七十五元。”亚洲影片公司以“有奖征文”的形式宣传苏联影片,成功吸引了观众,使得苏联影片的排片量和影响度有所提高。

据表2和图3所示,24部影片有明确的上映天数,其中1—2天的有8部,占32%;3—4天的有3部,占12%;5—6天的有7部,占28%;7—8天的有4部,占16%;9—10天的有1部,占4%;10天以上的有2部,占8%。与同期美国影片相比,苏联影片总体上映时间较短,如著名影片《夏伯阳》首轮公映仅有7天,而同期米高梅出品的影片《旧金山》则在南京大戏院连续上映11天,而且多数美国影片会在一、二、三轮影院接连上映,累积上映时间更长。值得注意的是,上映时间在10天以上的两部影片《今日之苏维埃》和《与打击者以打击》均是反映苏联社会状况的纪录片。《今日之苏维埃》展现了1936年苏联在完成建设计划

后工厂、学校、剧院、家庭等各方面的变化，“是部新俄观光记，是幅苏联现状画”，引起了观众的强烈共鸣。<sup>[22]</sup>观众于观影前后高唱“救亡进行曲”，意谓“彼等决守秩序，毫无背景，盖观此片者莫不心有所感，又处此非常环境中，稍有志气者，能不愧耶？——是以仅有歌唱，发泄胸中郁闷耳”<sup>[23]</sup>。《与打击者以打击》是拍摄于1936年苏联红军秋季大演习的影片，展现苏联红军及人民受外来攻击时的国防军事活动，情节紧张，场景宏大。据此我们可以推断，此类纪录影片因为符合当局的文艺政策和抗敌卫国目的，顺应了观众的爱国情感，满足了国人对未来美好社会的期待，从而创造了苏联电影上映时间的纪录。

### (二) 苏联电影放映影院分析

20世纪30年代，统治当局不准一般影院放映苏联电影，只能在租界与华界交界处的上海大戏院放映。1917年5月17日，上海大戏院在同庆戏院旧址上落成，建筑具有欧式剧场风格，设施齐备，座位宽敞，装饰也非常新潮，是当时上海最大的电影院。1932年国民政府和苏联复交后，上海大戏院是上海最早放映苏联电影的影院之一，绝大部分苏联电影在此得以公映。选择华租交界的影院，一是华界内能够使苏联电影中“革命”“反帝”内容不被租界势力所反对，二是租界里有上海三方势力对峙，影院可借此逃避中国政府的约束。图4显示，

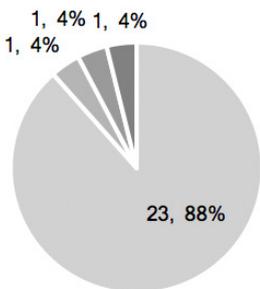


图4 电影的放映影院

1933—1937年共有23部苏联影片在上海大戏院上映，占其间上映苏联影片数量的88%，另外三部分分别在巴黎大戏院、新光大戏院和明珠大戏院上映。前文提到，苏联电影的集中放映期是1936年10月至1937年7月，其中绝大部分影片都在上海大戏院首映。1936年10月至12月，上海大戏院接连放映苏联影片《冰天雪地》《怒海》《复仇艳遇》《傀儡》《血花》等。1937年2月20日，影院在放映《阿比西尼亚》时，发生骚乱，造成数十名观众及职员受伤，影院被毁，短期无法营业。同年6月11日影院再次开映，放映苏联军事题材影片《克隆斯达海军》，7月26日《与打击者以打击》是影院放映最后一部苏联影片。之后淞沪会战爆发，影院被日本军队占领当作军事要地，不再公映电影。

### (三) 苏联电影题材分析

图5所列的电影题材主要根据的是《申报》电影广告的内容介绍和同期报纸杂志的影评，如《字林西报》《新闻报》《时报》等。本期上映的苏联电影以剧情片为主，题材涵盖社会建设、战争革命、歌舞、爱情、探险、历史等六类，其中又以社会建设和战争革命片居多，分别有8部和9部，占31%和35%。原因在于：一是20世纪30年代列宁指导下的苏联文艺的创作方法确定了社会主义现实主义原则，革命斗争和建设的题材在创作中占据主导地位，电影创作就是一例。

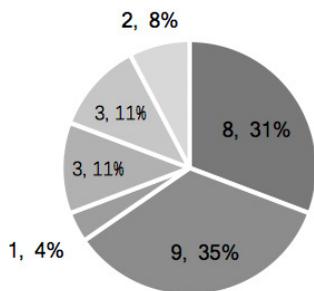


图5 电影的题材

此类影片有着鲜明的“苏联特色”——内容取材于社会现实，刻画英雄人物，歌颂建设者和革命者，艺术上注重写实，采用有别于好莱坞影片的剪辑方法。二是此类影片传入上海后，适逢第二次国内革命战争和抗日战争前夕，符合国内局势要求和观众的艺术期待，顺应了时代所需，是一种不可小觑的宣传动员力量。

可以得出，《申报》电影广告基本覆盖了1933—1937年在上海上映的苏联电影信息，因此，以其为材料分析早期苏联电影在沪放映状况，可基本显示苏联电影在沪传播与接受的轨迹。此期共有26部苏联电影在沪放映，其中至少13部影片传入上海历时超过6个月，19部上映于1936年5月至1937年7月，影片上映天数多在8日之内，具有影片传入上海历时长，上映时间集中，上映天数短等特点；上映影院固定，基本选择华租交界的上海大戏院；题材以反映社会建

设和战争革命为主。

## 结语

苏联电影在沪传播作为上海开埠后国际化的一个缩影，是知识分子认识世界的一个重要途径。鲁迅作为观影代表，通过有意择片、即时评点、积极推荐，翻译电影理论、讲究电影技巧等方式，将电影的娱乐性与教育性成功结合，使观影由一种纯娱乐活动上升为对自身、社会的认知反思途径。同时，电影也丰富了鲁迅的视界和知识领域，他的文学创作材料和方法技巧或多或少都留有电影的痕迹。

注：本文系2018年四川省教育厅人文社科项目“三十年代鲁迅的电影批评研究”（项目编号：18SB0554）的阶段成果。

（责任编辑：董馨蔚）

### 注释：

- [1] 岳凯华·《现代电影与有产阶级》：鲁迅的翻译策略与中国左翼电影运动的发生[J]·鲁迅研究月刊,2011(4):28-33·
- [2] 张晓飞·鲁迅对左翼电影批评的独特理论贡献[J]·理论学刊,2013(9):123-126·
- [3] 程季华·中国电影发展史(一)[M]·北京：中国电影出版社,1980:137-142·
- [4] 苏联科学院艺术史研究所·苏联电影史纲(一)[M]·北京：中国电影出版社,1983:497-643·
- [5] 苏联科学院艺术史研究所·苏联电影史纲(二)[M]·北京：中国电影出版社,1983:767-873·
- [6] 贾斌武·苏联蒙太奇理论在中国的早期传播及其影响[J]·文艺争鸣,2016(4):127-134·
- [7] 许广平·鲁迅的写作和生活[M]·上海：上海文化出版社,2006:182·
- [8] 凌鹤·评《生路》[N]·申报,1933-2-13(5)·
- [9] 黄影呆·《生路》重映[N]·新闻报本埠副刊,1933-6-12(6)·
- [10] 鲁迅·我们现在怎样做父亲[A]·鲁迅·鲁迅全集(第1卷)[C]·北京：人民文学出版社,2005:135·
- [11] 尼克·舒湮·傀儡：一部讽刺欧罗巴政治背景的苏俄电影[N]·时代,1934,7(1):17·
- [12] 鲁迅·林克多《苏联闻见录》序[A]·鲁迅·鲁迅全集(第4卷)[C]·北京：人民文学出版社,2005:436-437·
- [13] 文波·黄金湖[N]·新闻报本埠副刊,1935-10-6(6)·
- [14] 许广平·鲁迅的写作和生活：许广平回忆鲁迅精编[M]·上海：上海文化出版社,2006:172-173·
- [15] 鲁迅《十二个》后记[A]·鲁迅·鲁迅全集(第7卷)[C]·北京：人民文学出版社,2005:310·
- [16] 鲁迅·林克多《苏联闻见录》序[A]·鲁迅·鲁迅全集(第4卷)[C]·北京：人民文学出版社,2005:436·
- [17] (美)斯诺·我在旧中国十三年[M]·北京：生活·读书·新知三联书店,1973:48·
- [18] (苏)卢那卡尔斯著·鲁迅译·文艺与批评[A]·鲁迅·鲁迅译文集(第4卷)[C]·福州：福建教育出版社,2008:372·
- [19] (苏)卢那卡尔斯著·鲁迅译·艺术论[A]·鲁迅·鲁迅译文集(第4卷)[C]·福州：福建教育出版社,2008:206·
- [20] 汪朝光·三十年代初期的国民党电影检查制度[J]·电影艺术,1997(5):62·
- [21] 佚名·上海公共租界工部局总办处关于影片检查事(卷3):1932[B]·上海：上海市档案馆(ul-3-2403):21-26·
- [22] 广告·今日之苏联[N]·申报,1936-12-5(8)·
- [23] 佚名·平市警察局禁映《今日之苏联》[N]·电声(上海),1937,6(13):597·